

FORD TRI-MOTOR

In the annals of aviation history, the rugged Ford Tri-Motor played a significant role that greatly affected the future of commercial aviation in the United States. The "Tin Goose" was introduced in 1926, and it contained a number of design innovations that were quite revolutionary. It was the first commercial airliner built in the United States featuring a fuselage designed with an enclosed cockpit and heaters to improve the comfort level in the passenger cabin. In the Tri-Motor, visionary Henry Ford saw a unique opportunity to improve transportation in the air in much the same manner that the famed Model T revolutionized land travel throughout the world. The Tri-Motor was instrumental in the pioneering days of commercial flight. Compared to today's jumbo jets, the Tri-Motor with its eleven wicker seats, corrugated metal surfaces and triple radial engines, compiled an impressive flight record that was significant. More than seventy years after the first flight of the Tri-Motor, several examples continue to fly throughout the Untied States and South America.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star  to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile  pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella  para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquieras partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com

Be sure to include the plan number (85524610200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85524610200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com

Asegúrese de incluir el número de plano (85524610200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAINT GUIDE	GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.	Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.	Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Flat Black	Noir mat	Negro mate
C Flat Brown	Brun mat	Marrón mate
D Gloss Black	Noir brillant	Negro brillante

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
<p>1. Cut desired decal from sheet.</p> <p>2. Dip decal in water for a few seconds.</p> <p>3. Place wet decal on paper towel.</p> <p>4. Wait until decal is movable on paper backing.</p> <p>5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.</p> <p>6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.</p> <p>7. Milkiness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.</p> <p>8. Do not touch decal until fully dry.</p> <p>9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.</p> <p>10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.</p>	<p>1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.</p> <p>2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.</p> <p>3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.</p> <p>4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.</p> <p>5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.</p> <p>6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.</p> <p>7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.</p> <p>8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.</p> <p>9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.</p> <p>10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.</p>	<p>1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.</p> <p>2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.</p> <p>3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.</p> <p>4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.</p> <p>5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarla.</p> <p>6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.</p> <p>7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.</p> <p>8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.</p> <p>9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".</p> <p>10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.</p>



* REPEAT SEVERAL TIMES
* REPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* RETIREZ EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETEZ
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUERO



* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* RETIREZ EL PROCEDIMIENTO



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



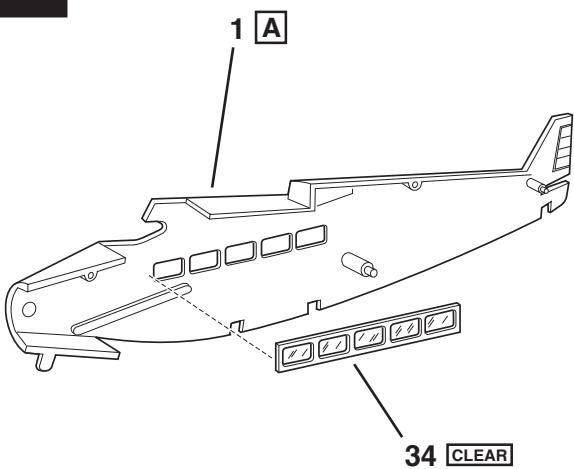
* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTÉ



* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

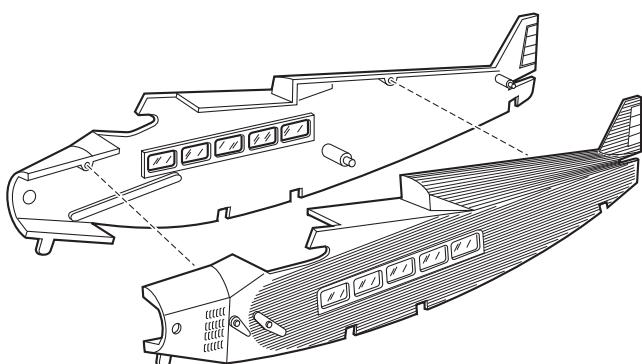
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Rt. Fuselage	Fuselage droit	Fuselaje derecho
2	Lt. Fuselage	Fuselage gauche	Fuselaje izquierdo
3	Fuselage Bottom	Dessous du fuselage	Parte inferior del fuselaje
4	Rt. Wing Bottom	Dessous d'aile droite	Parte inferior del ala derecha
5	Lt. Wing Bottom	Dessous d'aile gauche	Parte inferior del ala izquierda
6	Wing Top	Dessus de l'aile	Parte superior del ala
7	Stabilizer	Stabilisateur	Estabilizador
8	Stabilizer Strut	Contrefiche du stabilisateur	Puntal del estabilizador
9	Rudder	Gouvernail	Timón
10	Landing Gear Struts	Contrefiches du train d'atterrissement	Montantes de tren de aterrizaje
11	Rt. Outer Nacelle	Nacelle extérieure droite	Cubierta exterior derecha
12	Lt. Outer Nacelle	Nacelle extérieure gauche	Cubierta exterior izquierda
13	Rt. Inner Nacelle	Nacelle intérieure droite	Cubierta interior derecha
14	Lt. Inner Nacelle	Nacelle intérieure gauche	Cubierta interior izquierda
15	Rt. "V" Strut	Contrefiche droite en V	Montante "V" derecho
16	Lt. "V" Strut	Contrefiche gauche en V	Montante "V" izquierdo
17	Rt. "N" Strut	Contrefiche droite en N	Montante "N" derecho
18	Lt. "N" Strut	Contrefiche gauche en N	Montante "N" izquierdo
19	Propeller	Hélice	Hélice
20	Engine	Moteur	Motor
21	Retainer	Retenue	Retenedor
22	Exhaust Collector	Collecteur d'échappement	Colector de escape
23	Exhaust Pipe	Conduit d'échappement	Tubo de escape
26	Wheel	Roue	Rueda
32	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
33	Top Window	Fenêtre supérieure	Ventana superior
34	Windows	Vitres	Ventanas

1



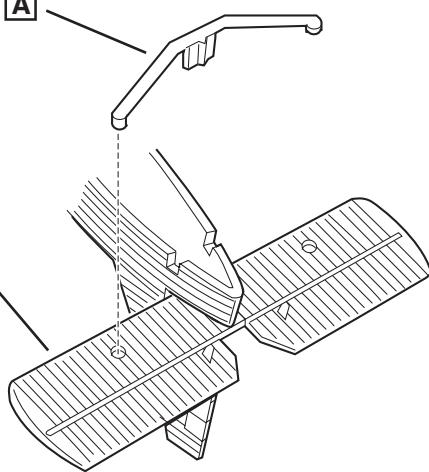
34 CLEAR

2 A

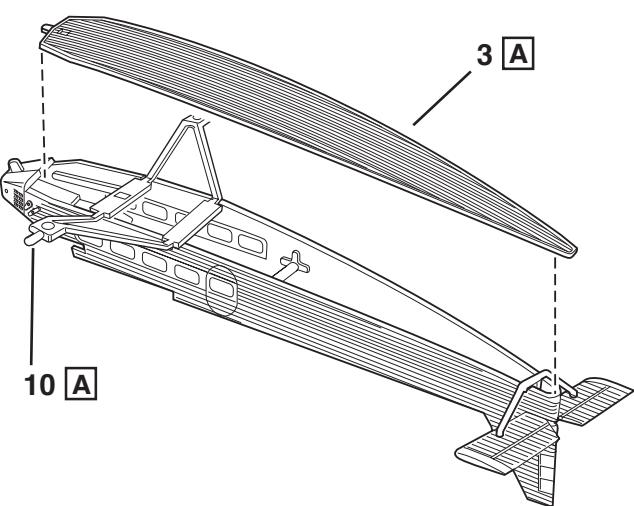


8 A

7 A

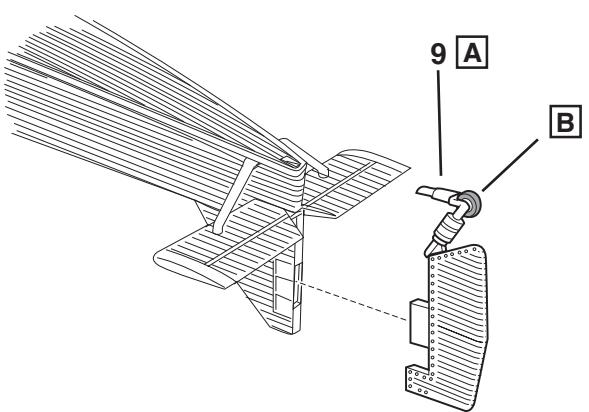


3 A

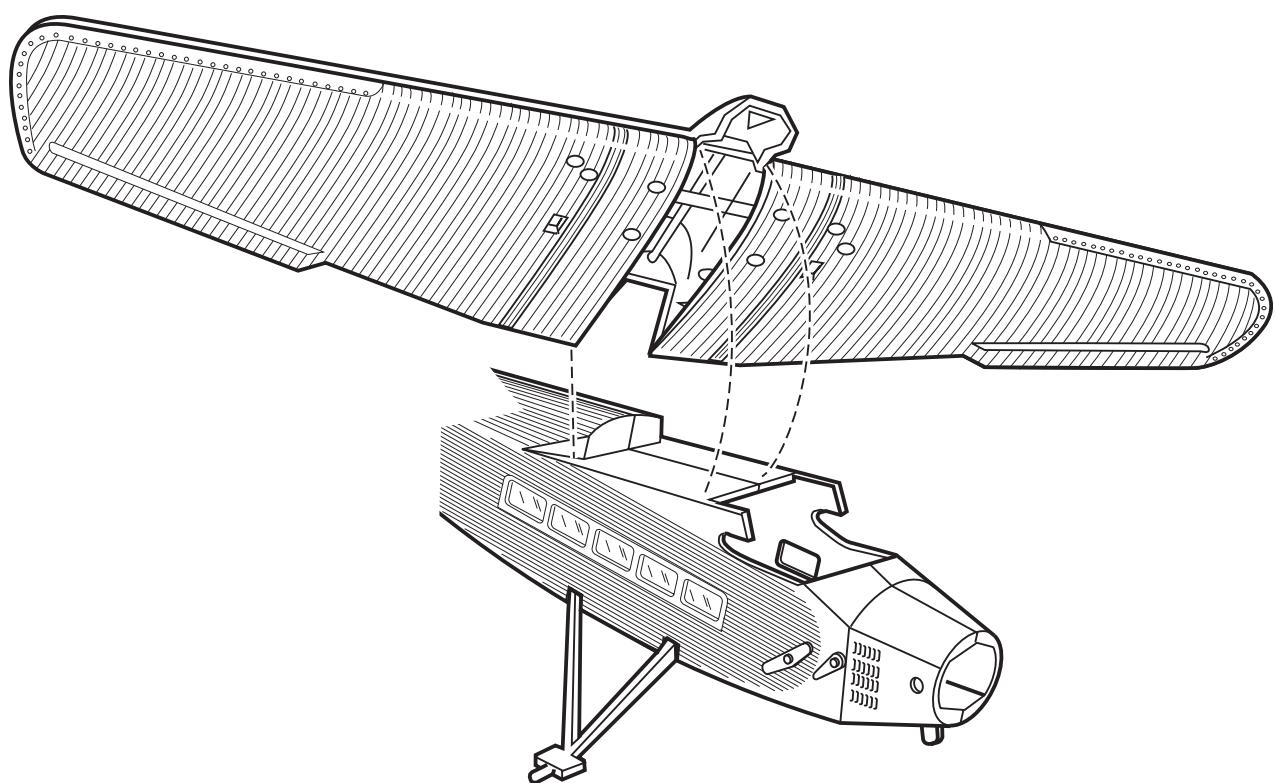
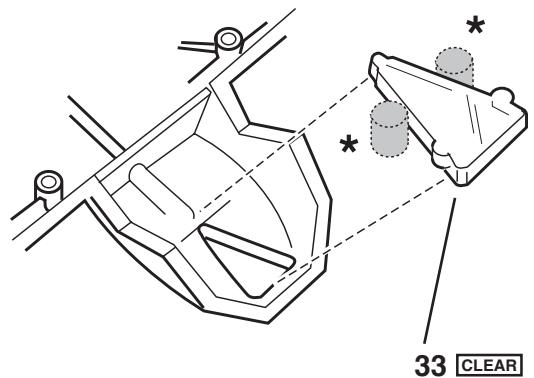
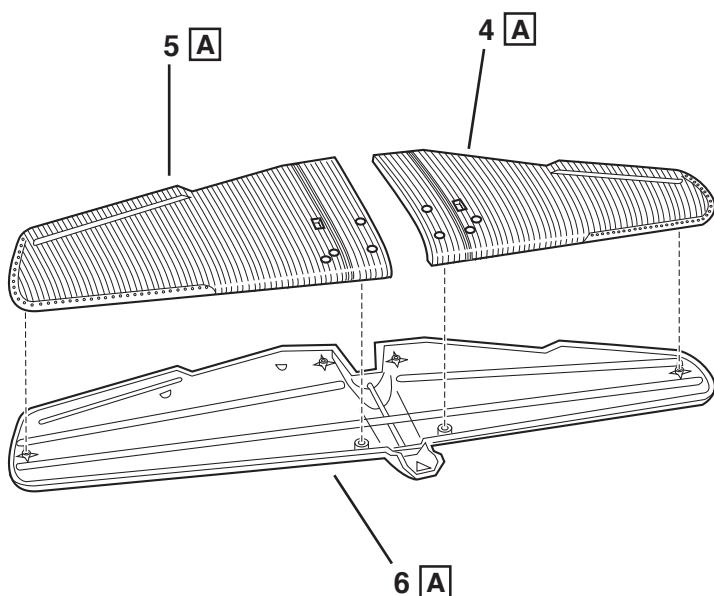


9 A

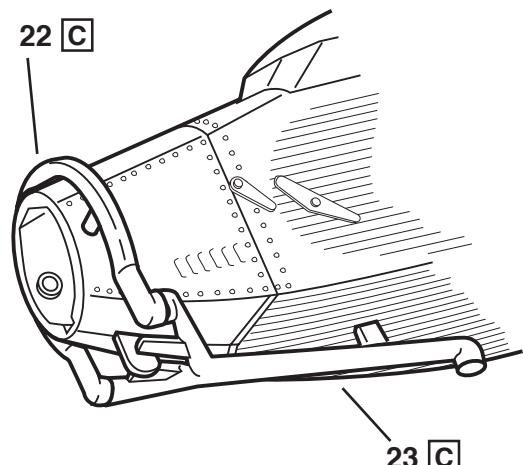
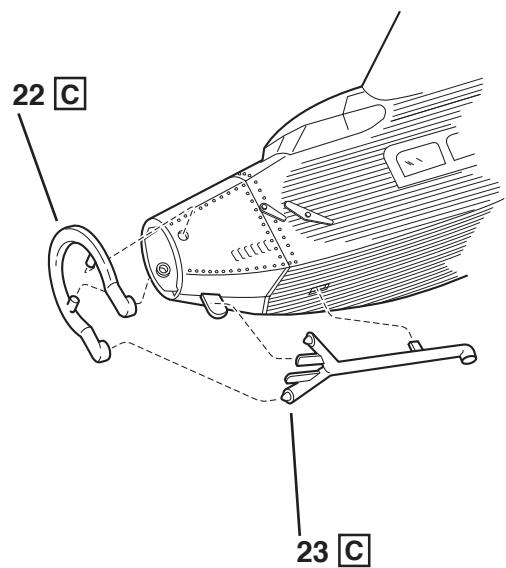
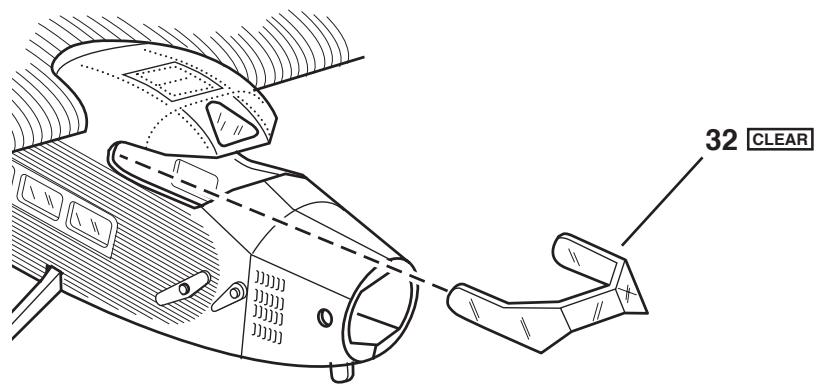
B



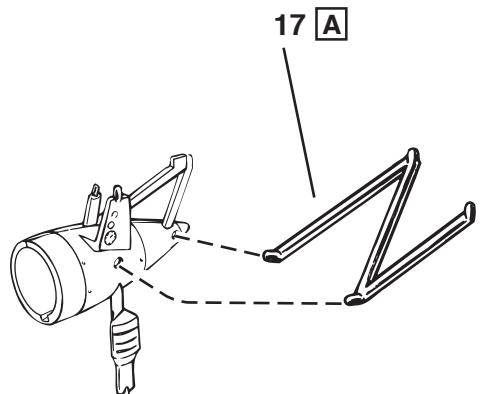
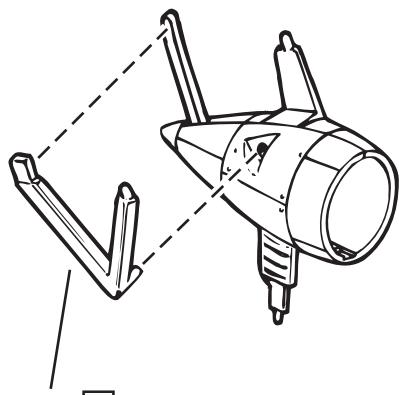
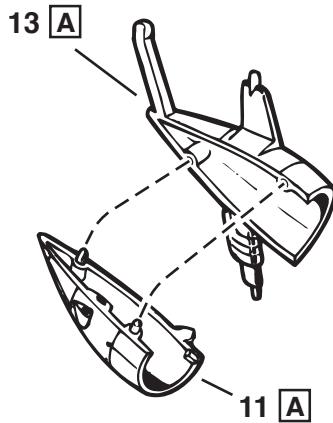
2



3



RIGHT



12, 14

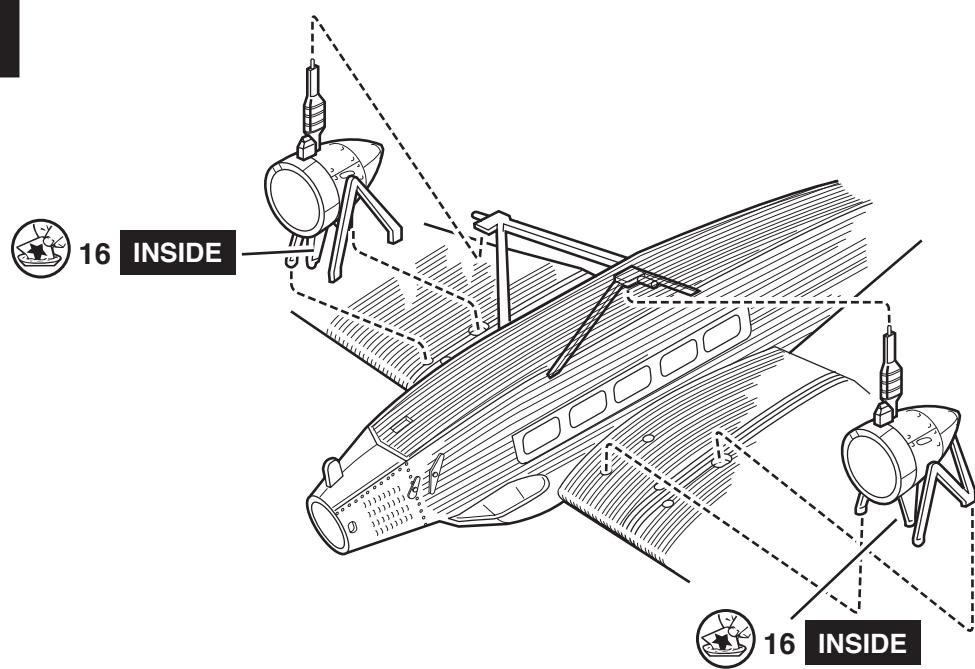


16



18

4

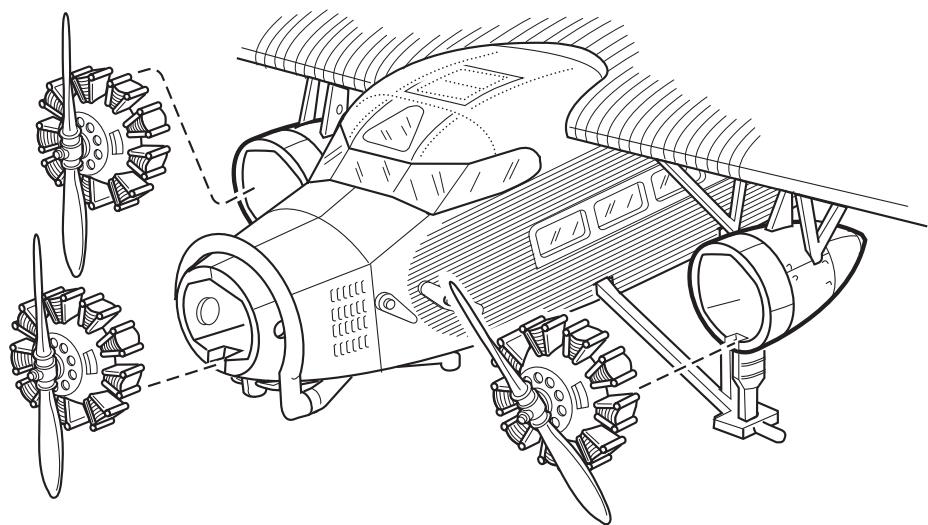
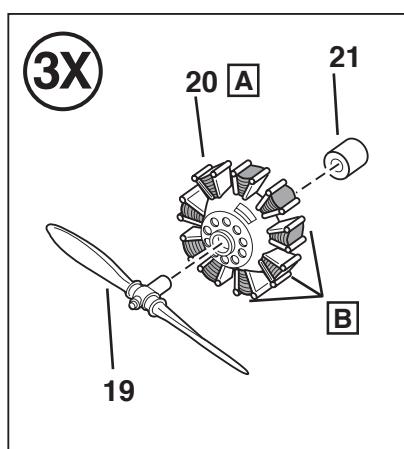


3X

20 [A]

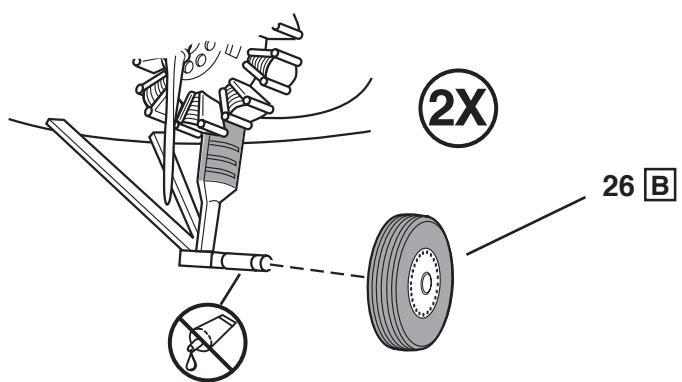
21

19



2X

26 [B]



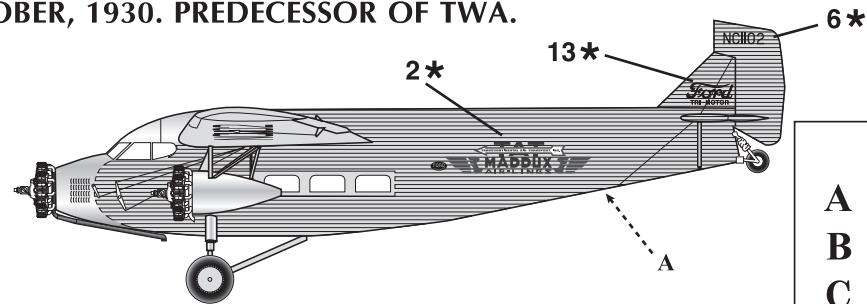
5



Ford Oval and nameplates are registered trademarks owned and licensed by Ford Motor Company. Manufactured by Revell Inc.

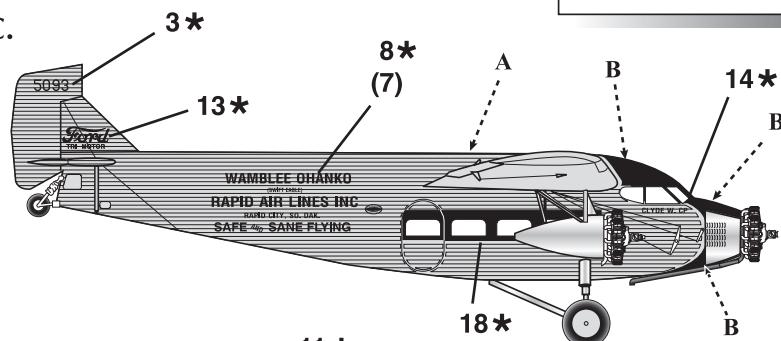


TRANSCONTINENTAL AIR TRANSPORT MADDUX AIR-LINES OCTOBER, 1930. PREDECESSOR OF TWA.

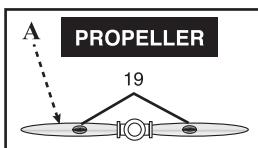
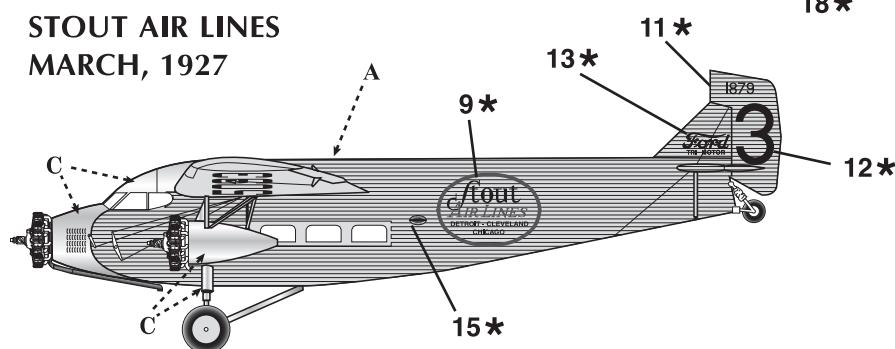


PAINT COLORS	
A	ALUMINUM (OVERALL)
B	BLACK
C	POLISHED ALUMINUM

RAPID AIR LINES, INC.
MAY, 1928



STOUT AIR LINES
MARCH, 1927



4 (TAT MADDUX)
10 (STOUT)
17 (RAPID)

TAT MADDUX MARKINGS ARE
SHOWN. WING REGISTRATION
PLACEMENT IS TYPICAL
FOR ALL THREE PLANES.

